

# ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

## 1. Bedingungen für die Buchung und den Zugang zum Campingplatz

Die Reservierung wird wirksam, nachdem die AGB bei der Online-Reservierung akzeptiert wurden und die Anzahlung oder der Gesamtpreis für den Aufenthalt eingegangen ist.

Reservierungen für Mietstellplätze erfordern einen Mindestaufenthalt von 2 Nächten.

Gemäß Artikel L. 221-28 des Verbraucherschutzgesetzes kann die 14-tägige Widerrufsfrist für Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Unterbringung nicht in Anspruch genommen werden.

Die Preise beinhalten nicht die Kurtaxe, die vor Ort erhoben wird.

Die gebuchten Mietstellplätze stehen am Anreisetag ab 17 Uhr zur Verfügung und müssen am Abreisetag bis 10 Uhr geräumt werden.

Spätere Ankünfte müssen dem Campingplatz aus organisatorischen Gründen mitgeteilt werden. Der Gast wird dann über die Modalitäten der verspäteten Ankunft informiert.

Jede verspätete Ankunft, über die der Campingplatz nicht informiert wurde, wird als Stornierung durch den Kunden betrachtet und ermöglicht es der Campingplatzleitung, den Stellplatz innerhalb von 24 Stunden wieder zur Verfügung zu stellen. Eine Rückerstattung erfolgt nicht.

Der Kunde, der den vorliegenden, für eine bestimmte Dauer abgeschlossenen Vertrag unterzeichnet hat, kann unter keinen Umständen ein Recht darauf geltend machen, nach Ablauf des Aufenthalts auf dem Gelände zu bleiben, es sei denn, er bucht erneut einen Stellplatz auf dem Campingplatz.

Der Campingplatz akzeptiert keine Minderjährigen, die nicht von einer volljährigen Person begleitet werden.

Der Campingplatz behält sich das Recht vor, Minderjährigen unter 18 Jahren, die nicht von ihren gesetzlichen Vertretern begleitet werden, die sich am Empfang des Campingplatzes melden, den Zugang zu einem Platz zu verweigern, der unter Missachtung dieser Vorschrift gebucht wurde, und den Aufenthalt sofort zu stornieren.

Der Campingplatz gehört nicht zu einem Ferien- und Freizeitzentrum im Sinne des Dekrets Nr. 2002-883 vom 3. Mai 2002 und ist nicht dazu geeignet, Minderjährige unter 18 Jahren, die nicht von ihren gesetzlichen Vertretern begleitet werden, in Gruppen oder einzeln außerhalb des Familienwohnsitzes zu betreuen.

## 2. Preise und Zahlungsbedingungen für die Leistungen des Campingplatzes

Die Beschreibungen, die Definition der Mietsaisonen sowie die Zeiträume und die Dauer der Vermietung sind in der Preisliste und auf der Website aufgeführt.

Die Preise in unserer kommerziellen Broschüre sind in Euro angegeben, inklusive Mehrwertsteuer zu dem zum Zeitpunkt des Drucks gültigen Satz.

Jede Änderung oder Modifizierung des Steuersatzes sowie jede Entwicklung der auf Ihren Aufenthalt anwendbaren Steuern, wie z. B. die Kurtaxe, zum Zeitpunkt der Rechnungsstellung kann auf den Preis Ihres Aufenthalts umgelegt werden.

Abtretung, Untervermietung :

Jede Vermietung ist namentlich; sie kann nicht abgetreten oder untervermietet werden, außer mit vorheriger Zustimmung von Wellness Sport Camping.

Entwicklung der Tarife :

Die angegebenen Preise können sich ändern. Der Campingplatz behält sich das Recht vor, die Preise jederzeit zu ändern. Die Aufenthalte werden auf der Grundlage der am Tag der Buchung gültigen Tarife in Rechnung gestellt, und zwar vorbehaltlich der Verfügbarkeit.

Wellness Sport Camping kann in keinem Fall für Kostenunterschiede zwischen zwei für denselben Zeitraum gebuchten Aufenthalten haftbar gemacht werden.

Die Angebote und Sonderaktionen sind nicht rückwirkend und nicht kumulierbar.

Die angegebenen Preise sind in Euro inklusive Mehrwertsteuer zu dem zum Zeitpunkt der Buchung des Aufenthalts gültigen Satz angegeben. Der Gesamtpreis des Aufenthalts umfasst den Mietpreis für den Stellplatz oder die Mietunterkunft, die gewählten Nebenleistungen, die Buchungsgebühren und eine eventuelle Reiserücktrittsversicherung. Dieser Gesamtpreis wird vor der Bestätigung der Buchung des Aufenthalts durch den Kunden angegeben, unabhängig davon, ob die Buchung auf der Website oder über einen anderen Buchungskanal erfolgt. Jede Änderung oder Modifizierung des Steuersatzes sowie jede Entwicklung der auf den Aufenthalt anwendbaren Steuern zum Zeitpunkt der Rechnungsstellung kann sich auf den Preis des Aufenthalts auswirken.

### 1. Zahlung des Aufenthalts:

#### • Für Mietunterkünfte:

Für alle Buchungen, die mehr als 30 Tage vor Beginn des Aufenthalts getätigt werden, muss bei der Buchung eine Anzahlung von 30% des Preises für die gebuchten Leistungen geleistet werden.

Der Restbetrag ist 30 Tage vor Beginn des Aufenthalts fällig.

Bei Buchungen von Mietunterkünften, die weniger als 30 Tage vor Beginn des Aufenthalts getätigt werden, ist die vollständige Zahlung zum Zeitpunkt der Buchung fällig.

#### • Für nackte Stellplätze, Zelte und Wohnmobile :

Eine Anzahlung von 30 % ist zum Zeitpunkt der Buchung erforderlich.

#### • Der Restbetrag muss am Tag der Ankunft beglichen werden.

#### • Restzahlung für Ihren Aufenthalt

Die Zahlung Ihres Aufenthalts kann per Kreditkarte (akzeptiert werden die Karten der Netzwerke Carte Bleue, Visa, Eurocard/MasterCard), per Urlaubsscheck (Versand per Einschreiben mit Rückschein), in bar in Euro und per Scheck in Euro bis zu 30 Tage vor Ankunft auf dem Campingplatz erfolgen.

#### 1. Hinterlegung einer Kaution:

Für Mietunterkünfte ist bei der Ankunft auf dem Campingplatz eine Kaution zu hinterlegen, deren Höhe in der Preisliste angegeben ist. Je nach Campingplatz/Reiseziel und den vom Campingplatz festgelegten Modalitäten kann ein Abdruck Ihrer Kreditkarte oder ein Kautionscheck verlangt werden.

Letzterer wird am Tag der Abreise oder spätestens acht Tage nach einer zufriedenstellenden Bestandsaufnahme vollständig zurückerstattet.

Andernfalls wird die Kaution einbehalten.

Am Tag der Abreise wird eine Bestandsaufnahme durchgeführt. Sie wird anhand des Inventars vorgenommen, das der Kunde am Tag der Ankunft erstellt hat. Dem Kunden wird ein Inventar ausgehändigt, das er bei der Einrichtung überprüfen muss. Er meldet alle Unregelmäßigkeiten an der Rezeption des Campingplatzes.

Beschädigungen, die über den als Kaution hinterlegten Betrag hinausgehen, gehen nach Anrechnung der Kaution zu Lasten des Kunden.

### 3. Annulation et modification des réservations

En cas d'annulation par le Client ou par Wellness Sport Camping d'un séjour réglé en chèque-vacances (ANCV), aucun remboursement ne pourra être effectué, le montant perçu sera proposé sous la forme d'un avoir sur une prochaine réservation .

### 3. Stornierung und Änderung von Reservierungen

Im Falle einer Stornierung eines mit einem Feriengutschein (ANCV) bezahlten Aufenthalts durch den Kunden oder durch Wellness Sport Camping kann keine Rückerstattung erfolgen, der erhaltene Betrag wird als Gutschrift für eine nächste Buchung angeboten.

#### 1. Änderung Ihrer Buchung

Auf Anfrage kann der Kunde eine Änderung seines Aufenthalts (Campingplatz, Datum und/oder Art der Unterkunft) beantragen, sofern die Verfügbarkeit und die Aufnahmemöglichkeiten gegeben sind. Der Kunde kann die Änderung seiner Buchung nur einmal in der Saison und höchstens 14 Tage vor Beginn des Aufenthalts beantragen.

Eine Übertragung auf die nächste Saison wird nicht akzeptiert.

- Für die Änderung des Aufenthalts wird eine Verwaltungsgebühr von 25 (fünfundzwanzig) Euro für eine Vermietung erhoben.

- Sollte der Betrag für den neuen Aufenthalt höher sein, ist die Differenz zwischen den beiden Buchungen vom Kunden zu zahlen.

Für den Fall, dass der Betrag des neuen Aufenthalts niedriger ist als der des ursprünglichen Aufenthalts, wird die Differenz wahrscheinlich zurückerstattet und die oben definierten Verwaltungsgebühren für die Änderung des Aufenthalts finden Anwendung.

Der Kunde wird darauf hingewiesen, dass er im Falle einer Änderung des Aufenthalts nicht in den Genuss von Sonderangeboten nach seiner ursprünglichen Buchung kommen kann. Es gilt das Datum der ersten Buchung.

Falls Wellness Sport Camping dem Änderungswunsch des Kunden nicht nachkommen kann, wird der ursprüngliche Aufenthalt beibehalten, es sei denn, der Kunde storniert und es werden die entsprechenden Stornierungskosten erhoben.

#### 1. Nicht in Anspruch genommene Leistungen

Für einen unterbrochenen oder verkürzten Aufenthalt oder bei Nichterscheinen (verspätete Ankunft, vorzeitige Abreise), das Sie selbst verschuldet haben, besteht kein Anspruch auf Rückerstattung.

#### 1. Stornierung durch den Campingplatz

Im Falle einer Stornierung durch den Campingplatz, außer im Falle höherer Gewalt, wird der gesamte Aufenthaltspreis zurückerstattet.

Diese Stornierung kann jedoch nicht zu einer Schadensersatzzahlung führen.

#### 1. Stornierung durch den Kunden

Jede Stornierung muss dem Campingplatz so schnell wie möglich per Einschreiben mitgeteilt werden, wobei das Datum des Poststempels maßgeblich ist.

In jedem Fall wird die Bearbeitungsgebühr einbehalten und der Betrag der Versicherung, falls sie abgeschlossen wurde, kann nicht zurückerstattet werden. Die Stornierung der Buchung durch den Kunden führt zur Erhebung von Stornierungsgebühren pro Buchung gemäß der folgenden Tabelle:

Mehr als 45 Tage	5% des Gesamtpreises
Zwischen 45 und 30 Tagen	30% des Gesamtpreises
Zwischen 30 und 15 Tagen	50% des Gesamtpreises
Zwischen 14 und 8 Tagen	75% des Gesamtpreises
Weniger als 7 Tage und Nichtvorlage	100% des Gesamtpreises
Jeder verkürzte Aufenthalt sollte sowie jede Leistung, die von einem Kunden freiwillig aufgegeben wird, führt zur Erhebung einer Stornierungsgebühr in Höhe von 100 % des Preises des verkürzten oder aufgegebenen Aufenthalts.	

### 4. Haftung

Der Campingplatz übernimmt keine Haftung für Diebstahl oder Beschädigung von persönlichen

Gegenständen auf dem Campingplatz.

*Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass die Vermietung auf dem Campingplatz nicht unter die Haftung der Hoteliers fällt. Folglich kann der Campingplatz nicht für Verlust, Diebstahl oder Beschädigung persönlicher Gegenstände auf den Stellplätzen haftbar gemacht werden, und zwar weder auf den Miet- oder Nachtstellplätzen noch auf den Parkplätzen oder in den Gemeinschaftsräumen.*

Es wird außerdem darauf hingewiesen, dass die Parkplätze nicht bewacht werden.

#### 6. Beschwerden

Das Team des Campingplatzes steht den Gästen während ihres Aufenthalts zur Verfügung, um Fragen zu beantworten, eventuell festgestellte Störungen zu beheben und ihnen zu ermöglichen, ihren Aufenthalt in vollen Zügen zu genießen. Es ist ratsam, sich mit allen Anfragen an sie zu wenden.

Eventuelle Beschwerden über die Nichtkonformität der Leistungen im Vergleich zu den vertraglichen Verpflichtungen müssen dem Campingplatzbetreiber innerhalb von 30 Tagen nach Ende des Aufenthalts schriftlich (LRAR, E-Mail) mitgeteilt werden.

Bei Uneinigkeit über die erteilte Antwort und gemäß Artikel L.616-1 und R.616-1 des Verbraucherschutzgesetzes kann der Kunde kostenlos einen Schlichtungsantrag beim Schlichtungsdienst CNPM MEDIATION CONSOMMATION auf deren Website <https://www.cnpm-mediation-consommation.eu> oder per Post stellen, indem er an folgende Adresse schreibt  
CNPM - MEDIATION - VERBRAUCHER  
27, avenue de la Libération - 42400 SAINT-CHAMOND, wobei Sie eine Kopie der ersten schriftlichen und gesendeten Beschwerde beifügen müssen.  
an UCPA sowie die Antwort, die sie erhalten hat, an Sie gerichtet wurde.

#### 7. Die Aufenthaltsgebühr

Die Kurtaxe, die im Auftrag der Kommunen erhoben wird, ist nicht in den Preisen enthalten. Ihr Betrag wird pro Person und Tag festgelegt und ist je nach Reiseziel unterschiedlich. Sie ist vor Ort zu entrichten.

Die Höhe der Kurtaxe kann Ihnen vor Ihrer Ankunft mitgeteilt werden. Dieser Betrag dient als Richtwert und kann im Laufe des Jahres geändert werden.

#### 8. Persönliche Daten

Gemäß der geltenden europäischen Gesetzgebung und insbesondere im Rahmen der allgemeinen Datenschutzverordnung (EU-Verordnung 2016/679 vom 26. April 2016) sammelt der Campingplatz als Verantwortlicher für die Datenverarbeitung personenbezogene Daten.

Die über Sie gesammelten Informationen werden vom Campingplatz und von seinen Geschäftspartnern und Dienstleistern, die sich in der Europäischen Union befinden, verarbeitet.

Die von Ihnen erbetenen Informationen sind notwendig, damit Ihre Buchung von unseren Diensten

bearbeitet werden kann. Ihre Antworten sind obligatorisch, da eine Nichtbeantwortung Ihre Anmeldung unmöglich macht.

Die Verarbeitung dient auch der statistischen Verarbeitung, der Marktforschung und der Durchführung von Marketingmaßnahmen mit Ihrer vorherigen Zustimmung sowie im Rahmen der Wahrung der legitimen Interessen der UCPA-Gruppe, denen Sie durch die Annahme der allgemeinen Anmeldebedingungen zustimmen.

Im Rahmen der Sammlung Ihrer Telefondaten informiert Sie UCPA über Ihr Recht, sich in eine Liste zur Verhinderung von Telefonwerbung einzutragen.

Die Daten werden für die Dauer aufbewahrt, die für die Zwecke ihrer Verarbeitung erforderlich ist, und anschließend gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen archiviert, vorbehaltlich der Verarbeitung, die für die Einhaltung der gesetzlichen Buchführungs-, Steuer- und Sozialversicherungspflichten, die ihr eigen sind, erforderlich ist.

Sie haben das Recht auf Zugang, Berichtigung, Übertragbarkeit und Löschung Ihrer Daten und/oder auf Einschränkung der Verarbeitung.

Sie haben das Recht, Ihre Zustimmung jederzeit zu widerrufen, indem Sie Ihre Anfrage per Post an den DPO an folgende Adresse senden: UCPA - DPO - 21, rue de Stalingrad 94110 Arcueil oder per E-Mail an [dpo@ucpa.asso.fr](mailto:dpo@ucpa.asso.fr).

Sie haben auch die Möglichkeit, eine Beschwerde bei der zuständigen Kontrollbehörde einzureichen.

Aus Sicherheitsgründen können auf dem Campingplatz unter Einhaltung der geltenden Gesetze Videoüberwachungssysteme installiert werden.

#### 9. ANNULLATIONS-VERSICHERUNG

Wenn Sie das Angebot AssurCamping abschließen möchten, werden Sie gebeten, zu überprüfen, ob Sie nicht bereits eine Garantie haben, die einen der durch den neuen Vertrag garantierten Schadensfälle abdeckt.

Wenn Sie eine frühere Garantie für die Risiken nachweisen können, die durch die abgeschlossene Versicherung gedeckt sind, haben Sie die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen nach Abschluss des Vertrags und solange die Pauschale und keine Garantie in Anspruch genommen wurden, kostenlos auf diese Versicherung(en) zu verzichten.

In dieser Situation können Sie Ihr Rücktrittsrecht durch einen Brief oder einen anderen dauerhaften Datenträger ausüben, der an den Versicherer des neuen Vertrags gerichtet ist, zusammen mit einem Dokument, das belegt, dass Sie bereits eine Garantie für einen der durch den neuen Vertrag gedeckten Schadensfälle haben. Der Versicherer ist verpflichtet, Ihnen die gezahlte Prämie innerhalb von 30 Tagen nach Ihrem Rücktritt zurückzuzahlen. Wenn Sie auf Ihren Vertrag verzichten möchten, aber die oben genannten Bedingungen nicht erfüllen, prüfen Sie die

Modalitäten des Verzichts in Ihrem Vertrag.

Wenn Sie zusätzliche Garantien (Stornierung - Programmabbruch, Hilfeleistung - usw.) abgeschlossen haben und diese in Anspruch nehmen möchten, sind Sie dafür verantwortlich, die entsprechenden Schritte bei Ihrem Versicherer zu unternehmen.

Die optionale Stornierungsgarantie ermöglicht dem Kunden die Rückerstattung der vom Campingplatz einbehaltenen Beträge gemäß den in unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen angegebenen Stornierungsbedingungen, wenn der Kunde seinen Aufenthalt aufgrund einer Krankheit oder eines Unfalls ganz oder teilweise stornieren muss.

Die Modalitäten der Kostenübernahme durch die Campingversicherung sind in den verfügbaren Allgemeinen Geschäftsbedingungen festgelegt und werden zum Zeitpunkt der Buchung und des Abschlusses dieser Zusatzversicherung übermittelt.

Bitte beachten Sie. Die optionale Reiserücktrittsversicherung muss unbedingt zum Zeitpunkt der Buchung abgeschlossen werden. Sie gilt nur für eine Anmeldung auf dem Campingplatz und ist nicht erstattungsfähig.

#### 9. Hausordnung

Alle Kunden und Besucher sind verpflichtet, sich an die Hausordnung zu halten, die auf dem Campingplatz aushängt und auf der Website eingesehen werden kann.

Der Campingplatz behält sich das Recht vor, jeden Kunden vom Campingplatz auszuschließen, der verbale oder physische Gewalt ausübt, insbesondere im Zusammenhang mit sexueller und sexistischer Gewalt, oder wegen einer während des Aufenthalts begangenen Straftat. Unbeschadet etwaiger Rechtsmittel behält sich der Campingplatz außerdem das Recht vor, alle notwendigen Maßnahmen gegen diesen Kunden zu ergreifen, insbesondere seinen endgültigen Ausschluss vom Campingplatz sowie die Stornierung aller Aufenthalte für spätere Abreisen. In diesem Zusammenhang wird keine Entschädigung fällig.

#### 10. Besucher von außerhalb des Campingplatzes

Besucher von außerhalb des Campingplatzes sind verpflichtet, sich am Empfang zu melden. Die Fahrzeuge werden außerhalb des Campingplatzes geparkt. Die Besucher haben keinen Zugang zu den auf dem Campingplatz vorhandenen Einrichtungen. Je nach Campingplatz wird eine Tagespauschale berechnet.

#### 11. Tiere

Hunde der Kategorien 1 und 2 sind strengstens verboten. Haustiere werden gegen Vorlage einer Tollwutbescheinigung und einer Bescheinigung über die Eignung für die Haltung im Falle von kategorisierten Hunden akzeptiert.

Die Tiere müssen an der Leine geführt werden und gegebenenfalls einen Maulkorb tragen. Sie dürfen nur außerhalb des Campingplatzes ausgeführt werden.

<p><b>Kontakt Assur Camping</b> <b>Kundenbeziehungszentrum</b> Montag bis Freitag 9:00 bis 17:00 Uhr. 05 34 45 31 62 - <a href="mailto:serviceclient@assurinco.com">serviceclient@assurinco.com</a> Fragen zu den Versicherungsleistungen, Änderung und Stornierung des Versicherungsabschlusses, Versicherungsnachweis.</p> <p><b>Engagierter Entschädigungsdienst</b> von Montag bis Freitag 9.00 bis 17.00 Uhr. 05 34 45 31 50 - <a href="mailto:gestion@ucpa-assistances.com">gestion@ucpa-assistances.com</a> Fragen zu Schadensfällen, Verfolgung der Akten, fehlende Belege</p>	<p><b>Sie möchten eine Beschwerde einreichen?</b> Ihre Beschwerde muss per Einschreiben mit Rückschein, zusammen mit den Belegen und unter Angabe der Buchungsnummer entweder an die folgende Postanschrift gerichtet werden: UCPA - Pôle Relation Client Réclamation (Pol Kundenbeziehung Beschwerde) 21-37 rue de Stalingrad CS 30517 - 94741 ARCUEIL CEDEX (es gilt das Datum des Poststempels). Oder per E-Mail: <a href="mailto:reclamation@ucpa.asso.fr">reclamation@ucpa.asso.fr</a> Jede Beschwerde nach der Abreise muss innerhalb einer zwingenden Frist von fünfzehn Tagen nach dem Rückreisdatum eingereicht werden. Nach Ablauf dieser Frist kann kein Schreiben mehr berücksichtigt werden.</p>
<p><b>Wellness Sport Camping Carcans</b> La Dune Bleue - Domaine de Bombannes - 33121 Carcans Maubuisson +33 (0)5 57 70 12 12 - <a href="mailto:hello-carcans@wellness-sport-camping.com">hello-carcans@wellness-sport-camping.com</a> Site Web: <a href="http://carcans.wellness-sport-camping.com">carcans.wellness-sport-camping.com</a></p>	<p>Wellness Sport Camping ist eine Marke der assoziativen Gruppe UCPA - UCPA SPORT VACANCES - Association loi 1901 à but non lucratif. UCPA ist von den öffentlichen Behörden als solidarisches Unternehmen, Jugend- und Volksbildungsverein, Sportverband und Partner des Bildungsministeriums zugelassen - Siret: 775 682 040 017 17 - APE: 9319Z - N°AF: IM075110249 - Finanzielle Garantie: UNAT, 8 rue César Franck 75015 Paris - Berufshaftpflichtgarantie: ALLIANZ IARD, 87 rue de Richelieu 75002 Paris - Bankverbindung: Crédit Coopératif 42559 0005 41020015382 6.</p>

